

Culture Work



Folklore for the Public Good

Edited by

TIM FRANDY and B. MARCUS CEDERSTRÖM

**FID SOZIAL- UND
KULTURANTHROPOLOGIE**
in Zusammenarbeit mit der DFG

Contents

<i>Acknowledgments</i>	xi
Introduction	3
TIM FRANDY and B. MARCUS CEDERSTRÖM	
PART I. PUBLIC FOLKLORE, CULTURAL EQUITY, AND COLLABORATION	
From a Potato Hole, Part 2: Collaboration, Repatriation, and Cultural Equity	13
JAMES P. LEARY	
The National Endowment for the Arts National Heritage Fellowships: A Reflection on the Roots and Impact of a National Cultural Heritage Honorific Program	26
CHERYL T. SCHIELE	
The Lion's Side: DiscoverME/RecoverME and the Utilization of Storytelling for Emotional Transformation	40
DAVID OLAWUYI FAKUNLE	
Notes from the Field: Activism, Folklore Research, and Human Rights on the South Carolina Sea Islands in the 1960s	49
MARY TWINING BAIRD	
Prison Landscapes and the Wisconsin Idea: Shaping the Study of a Public Occupational Culture	57
CLAIRE SCHMIDT	
Revitalizing Franco-American Song	67
CARMEN BEAUDOIN BOMBARDIER, KIM CHASE, ROBERT DESROSIERS, ANDY KOLOVOS, and LISA ORNSTEIN	

PART II. BEYOND PRESERVATION AND CONSERVATION

- Securing a Future for the Nation's Folklore Documentation Heyday 81
NICOLE SAYLOR
- Collections: Opportunities and Responsibilities 92
TERRI VAN ORMAN
- "We Have All Been Neighbors Here": Preservation, Access,
and Engagement with the Arnold Munkel Collection 101
NATHAN D. GIBSON and ANNA RUE
- Running the Show: Documenting and Exhibiting Wisconsin Folk Art 112
ROBERT T. TESKE
- The Bobbing Boat: Lasting Impressions, Rejuvenated Memories,
and Intriguing Prospects 120
JANET C. GILMORE
- The Smithsonian Folklife Festival Model as Transferable Technology
for Cultural Heritage Craft Tourism in Local Museums 133
DIANA BAIRD N'DIAYE

PART III. AMPLIFYING LOCAL VOICES

- Songs of the Finnish Migration: Amplification and Revitalization 145
THOMAS A. DUBOIS and B. MARCUS CEDERSTRÖM
- The Down Home Dairyland Story 154
RICHARD MARCH
- Then and Now: Public Folklore and the Folklorist in Missouri 164
LISA L. HIGGINS
- Applying Ethnicity: The Case of Olga Edseth's Hot-Pink Rosemaled Pumps
in Mount Horeb, Wisconsin 173
JARED L. SCHMIDT
- "Let the Blood Roses Grow": Workers' Worldviews in the Music
of Oren Tikkanen 182
HILARY-JOY VIRTANEN

PART IV. CREATING COMMUNITY

- Stacking Brooms: Curling Camaraderie and Folklore in a Time of Transition 195
ANNE PRYOR
- "We Wanted to Save Something While There Was Still Something Left":
Restoration and Cultural Maintenance at the Oulu Cultural and
Heritage Center 205
MIRVA JOHNSON

- “A Growing Art”: Traditional Arts and Heritage Rediscovery in
Northern Minnesota Scandinavian Communities 216
SALLIE ANNA STEINER

- The Art of Survival on the Iron Range: Economic Strategies
After the Iron Is Gone 227
RHONDA R. DASS

- A Fish Sandwich for All 235
YVONNE R. LOCKWOOD

- Grocery Stores as Sites for the Study of Material Communication:
Ethnographic Guidelines 246
AYAKO YOSHIMURA

PART V. ENGAGING WITH THE PAST

- “The Wisconsin Historical Society Gave Me Your Name”:
Doing Out-(and In-)reach on Campus, in Wisconsin, and Beyond 257
TROY REEVES

- Shoemaker, Frey, and Yoder and the Pennsylvania Dutch Idea 267
MARK L. LOUDEN

- Finding Tradition in the Archives: Craft as Research and Research as Craft 276
REBECCA J. KEYEL

- Hoaxes, History, Legends, and the Circulation of Stories: The Wisconsin
Historical Society and Wisconsin’s Petrified French Explorer 284
JENNIFER GIPSON

- Reanimating the Past: Traveling through Michigan with
Alan Lomax’s 1938 Films 292
GUHA SHANKAR

- Translating Context with Digital Media in Medieval Icelandic Literature:
Hrafnkels saga and the eSaga Project 302
COLIN GIOIA CONNORS

PART VI. CREATING THE FUTURE

- “I Need to Make a Dollar”: On the Road with Working-Class Protest Songs 315
BUCKY HALKER

- A Business Model for Folklore: Profitable, Wholehearted, and Cinematic 323
JAMIE YUENGER

- “Did Ole Really Say That?” Linguistics, Folklore, and Heritage Languages 332
JOSEPH SALMONS

“Este Lugar Tiene Muchas Historias”: Alternative Forms of Archiving and Community Engagement in Oaxaca, Mexico	343
HILARY MORGAN V. LEATHEM	
Haunting Acknowledgment: Archiving Women’s March Folklore and the Political Potential of Care Ethics	353
CHRISTINE GARLOUGH	
<i>Works Cited</i>	365
<i>Contributors</i>	393
<i>Index</i>	399